



# Aethiopia 1 (1998)

International Journal of Ethiopian and  
Eritrean Studies

---

Table of Contents  
Aethiopia 1 (1998), 3–4  
ISSN: 1430–1938

---

Published by  
Universität Hamburg  
Asien Afrika Institut, Abteilung Afrikanistik und Äthiopistik  
Hiob Ludolf Zentrum für Äthiopistik

## Table of Contents

Editorial .....	5
<b>Articles</b>	
JOSEPH TUBIANA, ÆTHIOPS – ÆTHIOPICA – ÆTHIOPS 1922 – 1938: Sylvain Grébaud à la tâche .....	7
EMERI VAN DONZEL, Ethiopia's Lalibäla and the fall of Jerusalem 1187 ...	27
RICHARD PANKHURST, Ethiopian Dynastic Marriage and the Bétä Esra'él ....	50
HAGGAI ERLICH, Ethiopia and Egypt – Ras Tafari in Cairo, 1924 .....	64
OSVALDO RAINERI, La battaglia di Adua secondo Cerulli Etiopico 318 ....	85
ALESSANDRO BAUSI, L' <i>Epistola 70</i> di Cipriano di Cartagine in versione etiopica .....	101
MARILYN E. HELDMAN, Creating Religious Art: The Status of Artisans in Highland Christian Ethiopia .....	131
OLGA KAPELIUK, The Ethio-Semitic Possessive Pronouns as Predicalizers in Historical Perspective .....	148
ALAIN ROUAUD, De quand date le <i>Manuale</i> d' Afä-Wärq Gäbrä-Iyäsus? ..	164
BAIRU TAFLA, Production of Historical Works in Ethiopia and Eritrea. Some Notes on the State of Recent Publications 1991–97 .....	176
RAINER VOIGT, Bibliographie zur äthiosemitischen und kuschitischen Sprachwissenschaft (I) .....	207
<b>Miscellaneous</b>	
WALTER W. MÜLLER, Südarabisches zum Namen Aksum .....	217
<b>Recent publications</b> .....	221
<b>Reviews</b>	
GROVER HUDSON (ed.), <i>Essays on Gurage Language and Culture</i> (Walter W. Müller) .....	225
DAVID APPLEYARD, <i>Colloquial Amharic: A Complete Language</i> <i>Course</i> (Verena Böll, Getie Gelaye) .....	229

Table of Contents

STUART MUNRO-HAY and RICHARD PANKHURST (compilers), <i>Ethiopia</i> (Verena Böll) .....	231
EDWARD ULLENDORFF, <i>From Emperor Haile Selassie to H. J. Polotsky.</i> <i>An Ethiopian and Semitic Miscellany</i> (Manfred Kropp) .....	234
MONICA S. DEVENS, <i>The Liturgy of the Seventh Sabbath. A Betä</i> <i>Israel (Falasha) Text</i> (David Appleyard) .....	236
REIDULF K. MOLVAER, <i>Black Lions: The Creative Lives of Modern</i> <i>Ethiopia's Literary Giants and Pioneers</i> (Peter Garretson) .....	239
TADDESSE ADERA and ALI JIMALE AHMED (eds.), <i>Silence is not Golden.</i> <i>A Critical Anthology of Ethiopian Literature</i> (Jon G. Abbink) .....	240
UOLDELUL CHELATI DIRAR, ALESSANDRO GORI, IRMA TADDIA, <i>Lettere tigrine. I documenti etiopici del Fondo Ellero</i> (Richard Pankhurst) .....	243
GIOVANNI ELLERO, <i>Antropologia e storia d'Etiopia. Note sullo Scirè,</i> <i>l'Endertà, i Tacruri e il Uolcait</i> (Irma Taddia) .....	246
M.C. JEĐREJ, <i>Ingessana. The Religious Institutions of a People of the</i> <i>Sudan-Ethiopia Borderland</i> (Ulrich Braukämper) .....	247
S. MUNRO-HAY and B. JUEL-JENSEN, <i>Aksumite Coinage</i> (Andrea Luegmeyer) .....	250
SVEIN EGE, <i>Class, State, and Power in Africa. A case study of the</i> <i>kingdom of Shäwa (Ethiopia) about 1840</i> (Bahru Zewde) .....	260
SVEN RUBENSON (ed.), <i>Tewodros and his Contemporaries 1855-1868</i> (Bairu Tafla) .....	263
RUTH IYOB, <i>The Eritrean Struggle for Independence: Domination,</i> <i>Resistance, Nationalism, 1941-93</i> (Bairu Tafla) .....	265
MANOEL BARRADAS, <i>Tractatus Tres Historico-Geographici (1634).</i> <i>A Seventeenth Century Historical and Geographical Account of</i> <i>Tigray, Ethiopia</i> (Merid W. Aregay) .....	266
ANTHONY D'AVRAY, <i>Lords of the Red Sea. The History of a Red</i> <i>Sea Society from the Sixteenth to the Nineteenth Centuries</i> (Leonhard Harding) .....	270
REIDULF K. MOLVAER, <i>Socialization and Social Control in Ethiopia</i> (Siegfried Pausewang) .....	272
OSVALDO RAINERI, <i>La spiritualità etiopica</i> (Veronika Six) .....	276
<b>Dissertation abstracts</b> .....	279
<b>Conferences</b> .....	281
<b>Notice-board</b> .....	288